

Curso de Español Lengua Extranjera

# Colega vuelve **3**

Libro de clase

María Luisa Hortelano  
Elena G. Hortelano



Nombre: .....



AUDIO  
DESCARGABLE



RECURSOS  
DIGITALES

 edelsa

1



Pág. 4

**Somos la pandilla**

- Países
- Idiomas
- Gentilicios
- Familia

- Preguntar y decir:
  - Quién soy
  - De dónde soy
  - Qué idiomas hablo
  - Dónde vivo
  - Con quién vivo
  - Si tengo mascota

ca  
co  
cu  
que  
qui

2



Pág. 16

**¿A qué hora quedamos?**

- Hora
- Rutina diaria
- Barrio
- Casa

- Preguntar y decir:
  - La hora
  - A qué hora y cuándo
  - Cómo es nuestra rutina
  - Dónde está un lugar y cómo ir
- Hablar de nuestro barrio y de nuestra casa

za  
zo  
zu  
ce  
ci

3



Pág. 28

**¡Que aproveche!**

- Alimentos: comidas y bebidas
- Dieta mediterránea
- Tareas de casa
- Números: centenas

- Preguntar y decir:
  - Qué desayunamos
  - Qué hay para comer
  - Qué nos gusta
  - Ingredientes y pasos de una receta
  - En qué tareas de casa colaboramos y con qué frecuencia

ga  
go  
gu  
gue  
gui  
güe  
güi

4



Pág. 40

**Tiempo libre**

- Instrumentos musicales
- Ocio y tiempo libre
- Profesiones

- Preguntar y decir:
  - Si sabemos tocar un instrumento
  - Qué música nos gusta
  - Qué hacemos en nuestro tiempo libre
  - Qué planes tenemos
  - Qué vamos a ser de mayores

r fuerte  
r suave  
ñ

5



Pág. 52

**Poesía, arte, cine...**

- Cuerpo
- Sentimientos y sensaciones
- Números: millares
- Tiempo libre (repaso)

- Preguntar y decir:
  - Cómo estamos / qué nos pasa
  - Qué tiempo hace / hizo / va a hacer
  - Qué hicimos ayer
  - Qué vamos a hacer mañana
- Expresar causa utilizando *porque*
- Hablar de un personaje hispano: quién fue / qué hizo

v  
b

6



Pág. 64

**El sistema solar**

- Sistema solar
- Planetas
- Números grandes

- Hablar del sistema solar y sus planetas
- Comparar
- Preguntar y decir:
  - Qué hicimos el verano pasado
  - Qué vamos a hacer el verano que viene

ja  
jo  
ju  
je  
ji  
ge  
gi

GRAMÁTICA	LECTOESCRITURA	CULTURA	PROYECTO
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Verbos <i>ser, hablar, vivir y tener</i></li> <li>· Pronombres: <i>nosotros/as, vosotros/as, ellos/as</i></li> <li>· Gentilicios: género y número</li> </ul>	<p>¡A leer!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Cómic: <i>El conde Rocke</i></li> <li>· Capítulo 1: <i>Un sobre en blanco</i></li> </ul> <p>¡A escribir!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Nosotros en red</li> </ul>	<p>Bolivia</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Dónde está</li> <li>· Capital</li> <li>· Bandera</li> <li>· Lago Titicaca</li> <li>· Isla del Sol</li> <li>· Llamas</li> <li>· Silpancho</li> </ul>	<p>Creamos una insignia: Ciudadanos del Mundo</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Verbos en presente: <i>-ar, -er, -ir</i></li> <li>· Verbos reflexivos</li> <li>· Adverbios de lugar: <i>al lado de, enfrente de, entre</i></li> </ul>	<p>¡A leer!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Cómic: <i>El conde Rocke</i></li> <li>· Capítulo 2: <i>La casa de la calle de la Niebla</i></li> <li>· Colección <i>Colega lee: El comité secreto</i></li> </ul> <p>¡A escribir!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Nosotros en red</li> </ul>	<p>Guatemala</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Dónde está</li> <li>· Capital</li> <li>· Bandera</li> <li>· Tikal</li> <li>· Lago Atitlán</li> <li>· Incas</li> </ul>	<p>Jugamos: Vamos de compras</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· ¿Cuánto/a/os/as?</li> <li>· Verbos en presente: <i>-ar, -er, -ir</i></li> <li>· <i>Gustar y apetecer</i></li> <li>· Frecuencia: <i>siempre, a veces, nunca</i></li> </ul>	<p>¡A leer!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Cómic: <i>El conde Rocke</i></li> <li>· Capítulo 3: <i>El banquete</i></li> </ul> <p>¡A escribir!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Nosotros en red</li> </ul>	<p>Paraguay</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Dónde está</li> <li>· Capital</li> <li>· Bandera</li> <li>· Ríos</li> <li>· Sopa paraguaya</li> <li>· Tereré</li> </ul>	<p>Hacemos un programa de cocina</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Verbos en presente (repaso)</li> <li>· Adverbios de afirmación y negación</li> <li>· Adverbios de modo</li> <li>· Futuro inmediato (<i>ir a + infinitivo</i>) para expresar planes e intenciones</li> <li>· Género en las profesiones</li> </ul>	<p>¡A leer!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Cómic: <i>El conde Rocke</i></li> <li>· Capítulo 4: <i>Algo divertido</i></li> <li>· Colección <i>Colega lee: El caso del hotel encantado</i></li> </ul> <p>¡A escribir!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Nosotros en red</li> </ul>	<p>República Dominicana</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Dónde está</li> <li>· Capital</li> <li>· Bandera</li> <li>· Playas</li> <li>· Merengue y bachata</li> <li>· Carnaval</li> </ul>	<p>Organizamos un festival de música</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>Doler</i> (en presente)</li> <li>· Pretérito perfecto simple (singular)</li> <li>· Revisión del futuro inmediato</li> </ul>	<p>¡A leer!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Cómic: <i>El conde Rocke</i></li> <li>· Capítulo 5: <i>La audición</i></li> </ul> <p>¡A escribir!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Nosotros en red</li> </ul>	<p>Costa Rica</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Dónde está</li> <li>· Capital</li> <li>· Bandera</li> <li>· País sin ejército</li> <li>· Biodiversidad y ecoturismo</li> <li>· Colibrí</li> <li>· Casado</li> </ul>	<p>Presentamos personajes hispanos</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Comparación de adjetivos</li> <li>· Pretérito perfecto simple (1.ª persona del plural)</li> <li>· <i>Ir a + infinitivo</i> (repaso)</li> </ul>	<p>¡A leer!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Cómic: <i>El conde Rocke</i></li> <li>· Capítulo 6: <i>El festival de música</i></li> <li>· Colección <i>Colega lee: La piedra extraterrestre</i></li> </ul> <p>¡A escribir!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Nosotros en red</li> </ul>	<p>El Salvador</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Dónde está</li> <li>· Capital</li> <li>· Bandera</li> <li>· Planetario</li> <li>· Volcanes</li> <li>· Pupusas</li> </ul>	<p>Elaboramos un mural colectivo sobre los planetas del sistema solar</p>

1.  Escucha y canta.

la guitarra

## YO SOY UN ARTISTA!

Yo soy un artista y vengo de París.  
Tú eres un cuentista y no vienes de allí.  
Yo sé tocar muy bien.  
Y nosotros también.  
Yo toco **la guitarra**.  
Chinguilipungui, chinguilipungui, (3 veces)  
chinguilipungui-pungui-pá.



el artista



Yo soy un artista...  
Yo toco **la trompeta**.  
Paparapá, paparapá, (3 veces)  
pa, parapapapapá.



la trompeta



el violín

Yo soy un artista...  
Yo toco **el violín**.  
Tirirí, tirirí, (3 veces)  
ti, ririririrí.



Yo soy un artista...  
Yo toco **el tambor**.  
Pompompón, pompompón, (3 veces)  
pom, pompompompompón.



el tambor

2.  Observa y aprende.

el piano



el saxofón



el clarinete



las castañuelas



la armónica



la batería



la flauta

la guitarra  
eléctrica

# ¿Tocáis un instrumento?

1

## 3. Conjuga estos verbos.

Yo no toco ningún instrumento.



TOCAR			
(yo)	toc.....	la guitarra	muy bien
(tú)	toc.....	el piano	fenomenal
(él/ella/usted)	toc.....	el violín	estupendamente
(nosotros/as)	toc.....	la flauta	pero no muy bien/regular
(vosotros/as)	toc.....	la trompeta	pero mal
(ellos/ellas/ustedes)	toc.....	la batería	fatal

Yo sé tocar el clarinete, pero no muy bien.

SABER		+ infinitivo	
(yo)	sé	tocar	el tambor
(tú)	sabes		el clarinete
(él/ella/usted)	sab.....		el saxofón
(nosotros/as)	sab.....		las castañuelas
(vosotros/as)	sab.....		el piano
(ellos/ellas/ustedes)	sab.....		la guitarra

Ella sabe tocar la guitarra fenomenal.

## 4. Completa con los verbos saber y tocar.

- a. Él ..... la guitarra muy bien.
- b. Tú ..... el piano fenomenal.
- c. Ellas ..... tocar el piano.
- d. Nosotras ..... tocar el violín.
- e. Yo no ..... tocar las castañuelas.
- f. Ella ..... tocar la batería.

## 5. ¿Sabes tocar un instrumento?

.....



## ¿Qué música te gusta?

1. Observa y habla con tu compañero.



Música rap



Música clásica



Música folclórica



Música pop



Música electrónica

¿Te gusta  
el rap?  
la música folclórica?  
la música clásica?  
la música pop?  
la música electrónica?



	¡Es fenomenal! ¡Es estupenda! ¡Es genial!
	¡Es malísima! ¡Es horrible! ¡Es aburrida!

Me gusta... → A mí también. → A mí no.  
 No me gusta... → A mí tampoco. → A mí sí.

Me gusta... pero no me gusta...  
Me gusta... pero prefiero...

2. Y a ti, ¿qué música te gusta? ¿Por qué?



.....

# ¿Qué haces en tu tiempo libre?

## 3. ! Observa. Luego, completa.

escuchar → Yo escucho música.  
tocar → Yo toco la guitarra.  
bailar → Yo bailo.  
montar → Yo monto en bici.  
pasear → Yo paseo con mi perro.  
cocinar → Yo cocino con mi padre.

dibujar → Yo dibujo  
leer → Yo leo  
jugar → Yo juego  
hacer → Yo hago  
ir → Yo voy



En mi tiempo libre yo...



.....  
con mi perro



.....  
con mis amigos



.....  
música



.....  
la guitarra



.....  
deporte



.....  
en bici



.....  
con mi padre



.....  
a casa de mi abuela



.....  
deporte



.....  
al fútbol



.....  
con mi padre

## 4. ✎ Y tú, ¿qué haces en tu tiempo libre?



.....

1.  Lee y aprende.

## PLANES E INTENCIONES

El sábado próximo **voy a** comer a casa de mi abuela.



Nosotros el sábado **vamos a** jugar al fútbol.



Yo **voy a** patinar.



Para expresar planes e intenciones, utilizamos *ir a* + infinitivo:

	IR A + infinitivo	
(yo)	voy a	
(tú)	vas a	comer...
(él/ella/usted)	va a	patinar...
(nosotros/as)	vamos a	ir...
(vosotros/as)	vais a	jugar...
(ellos/ellas/ustedes)	van a	

Yo no sé qué voy a hacer el sábado.

2.  Y tú, ¿qué vas a hacer el sábado?

.....

# ¿Qué van a hacer?

## 3. Observa y lee.

¿Vais a participar en la fiesta del colegio?



Sí, nosotros **vamos a** tocar la guitarra.



Y yo **voy a** cantar.



Yo **voy a** tocar el teclado.



**Vamos a** tocar en un grupo.  
Yo **voy a** tocar la batería.



EN LA FIESTA...

Y a continuación,  
el grupo Sistema Solar  
va a interpretar  
*Tumbas*.



## 1. Escucha y lee.

¿Qué vas a ser de mayor?

Yo voy a ser periodista.

Yo voy a ser cantante, ¿y tú?



## 2. Observa y lee.



a. actriz



b. enfermero



c. veterinaria



d. policía



e. periodista



f. cocinero



g. taxista



h. peluquero



i. camarero



j. bombero

## 3. Elige una profesión y represéntala. Tus compañeros la tienen que adivinar.

EL JUEGO DE LAS PROFESIONES



profesor  
cocinero  
enfermero  
peluquero  
actor



profesora  
cocinera  
enfermera  
peluquera  
actriz



periodista  
taxista  
cantante  
estudiante  
policía

¿Eres actriz?

No.



¿Eres cantante?

Sí.



# Vamos a jugar

## 4. Escucha y canta.

### LOS OFICIOS

Me pongo de pie,  
me vuelvo a sentar,  
porque a los oficios  
vamos a jugar.



Voy a representar  
un niño peluquero,  
que peina con un peine  
y corta muchos pelos.

Me pongo de pie...

oficio = profesión

Voy a representar  
una niña camionera,  
que conduce  
muy contenta  
y canta en la carretera.

Me pongo de pie...

Voy a representar  
un niño pastelero,  
haciendo tartas de queso.  
¡Dame una que  
yo quiero!



Me pongo de pie...

Voy a representar  
unos niños ingenieros,  
con ingenio y con cariño  
mejorando el mundo  
entero.



## EL RINCÓN DE LOS SONIDOS

## 5. Escucha y repite.

Erre con erre,  
guitarra,  
erre con erre,  
barril,  
erre con erre,  
las ruedas  
del ferrocarril.



Soy la araña  
de España,  
que ni pica  
ni araña.  
Bailo flamenco  
en la caña,  
tacetá, tacetá.

Gloria Fuertes





## 1. Lee el capítulo 4: Algo divertido.



Y soy mayor de edad.  
¡Puedo participar en el festival!

En realidad tengo 480  
años, je, je, je.

Este es mi ayudante, Fidel. Tiene  
625 años y canta muy bien.



¡Es el taxista!

Queremos  
participar en el festival.  
¡Nunca hacemos algo  
divertido! ¡Ayudadnos!

¡Y el barrendero!

Aquí están vuestros  
instrumentos. ¡Vamos a tocar!



¡Vamos a participar  
en el festival!



CONTINÚA...



## 1. Lee este mensaje de intercambio escolar y escribe en tu cuaderno.



### NOSOTROS EN RED

Buscar



Inicio | Fotos | Grupos | Amigos | Enlaces | Publicaciones | Noticias



Claudia

Querido Marco:

¿Cómo estás? ¡Qué rico el postre! ¡Gracias por la receta! Sí, yo también ayudo en casa: siempre pongo y quito la mesa, a veces ayudo a tender la ropa y casi siempre ordeno mi dormitorio aunque mi madre dice que siempre está desordenado.

El próximo viernes hay un festival de música en mi colegio. Voy a tocar la guitarra española. Estoy un poco nerviosa. De mayor quiero ser guitarrista profesional. Me gusta casi toda la música: clásica, pop, rap... En mi tiempo libre también hago gimnasia y monto en bici. ¿Y tú... tocas algún instrumento? ¿Qué música te gusta? ¿Qué vas a ser de mayor?

Te mando la foto del libro que voy a leer ahora: *El caso del hotel encantado*. ¡Creo que es muy interesante! ¿Lo lees tú también y nos contamos?

¡Hasta pronto!

Claudia



82 me gusta



63 me gusta



# # COLEGA POR EL MUNDO



## 1. Observa y lee.

### República Dominicana

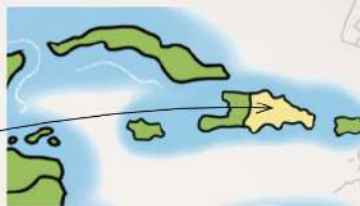
Aquí está República Dominicana.



Esta es su bandera: es azul y roja con una cruz blanca.



Este es su mapa.



En esta foto estoy en R. Dominicana.



Playa

## 2. Escucha y lee.

República Dominicana es un país del Caribe. Su capital es Santo Domingo. Está en el centro y en el este de la isla La Española. Tiene unas playas bellísimas de arena fina y aguas de color azul turquesa.

El idioma oficial es el español. Pero también hablan inglés y, cerca de Haití, un dialecto francés.

El merengue y la bachata son estilos de música y bailes populares dominicanos.

Los instrumentos que utilizan son la güira, la tambora y el acordeón.



Carnaval



Bachata

La fiesta más importante del país es el carnaval: muchas personas salen a la calle con disfraces coloridos. Es en febrero.

# NUESTRO PROYECTO

4

## LOS ARTISTAS DE NUESTRA CLASE UN FESTIVAL DE MÚSICA

¿Hay artistas en tu clase? ¿Quién sabe tocar un instrumento?

### EL FESTIVAL de 5.º



**Día: 24 de marzo**  
PROGRAMA

Artistas:

Elena González ..... Guitarra

Juan Rodríguez ..... Saxofón

Sonia y Esther ..... Teclado y canto

Carmen y Manu .. Baile regional



Y ahora... ¡Juan Rodríguez!

Va a tocar el saxo.



1. Elaboramos el programa.

2. Elegimos a los presentadores.

3. Celebramos el festival de música con los artistas de nuestra clase.

Con todos vosotros... un dúo de violín.



María y Antonio van a tocar  
*Estrellita, ¿dónde estás?*

Después de la excelente acogida de *Colega* a lo largo de muchos años, presentamos *Colega vuelve*, una revisión actualizada y moderna del método original en la que se integran sugerencias de los profesores, así como nuevas secciones y actividades digitales complementarias.

Se trata de un método innovador muy flexible, destinado a niños y niñas de educación primaria. Se articula en cuatro niveles y ofrece materiales secuenciados para la enseñanza-aprendizaje del español.

*Colega*, un perro español simpático que enseña su idioma, y el grupo de amigos siguen siendo los personajes principales del método. Los contenidos propuestos en *Colega vuelve 3* se estructuran en seis unidades que metodológicamente giran en torno a actividades, juegos y canciones para que los niños y las niñas disfruten aprendiendo.

En todas las unidades hemos incluido estas nuevas secciones:

- ¡A leer!, para fomentar el gusto por la lectura a través de un formato sencillo y atractivo: el cómic.
- *Colega por el mundo*, en la que *Colega* nos habla de los países de lengua hispana que ha visitado.
- ¡A escribir!, para practicar la escritura guiada.

## Colega vuelve 3

- **Libro de clase** con audio descargable (audiciones y canciones) y su versión digital.
- Cuaderno de ejercicios con audio descargable y su versión digital.

Y además:

- **Mascota de peluche: Colega.**
- **Tres lecturas graduadas (una por cada dos unidades) con nuevas actividades de explotación didáctica.**

### Material digital en [edelsa.es](http://edelsa.es)

- **Para el alumno:**
  - Actividades digitales interactivas para cada lección y para cada sección
- **Para el profesor:**
  - Guía didáctica
  - Orientaciones y Banco de ideas
  - Planes de clase y hojas de registro
  - Actividades extra y recursos fotocopiables
  - Evaluaciones fotocopiables
  - Tarjetas imprimibles (*flashcards*)